

規格表

項目 \ 機種名	ES-135SBF
電 源	110V/60Hz
消 耗 電 功 率	750W
水 壓	0.2~8 kg/cm ²
洗 衣 方 式	渦捲式
重 量	55 Kg
標 準 使 用 水 量	285 ℓ
外 觀 尺 寸	642 × 657 × 1012 (寬 × 深 × 高) mm

SAMPO

聲寶牌

NEURO FUZZY

人工智慧單槽全自動洗衣機

使用說明書

ES-135SBF

SAMPO

聲寶股份有限公司

生產國別：中華民國

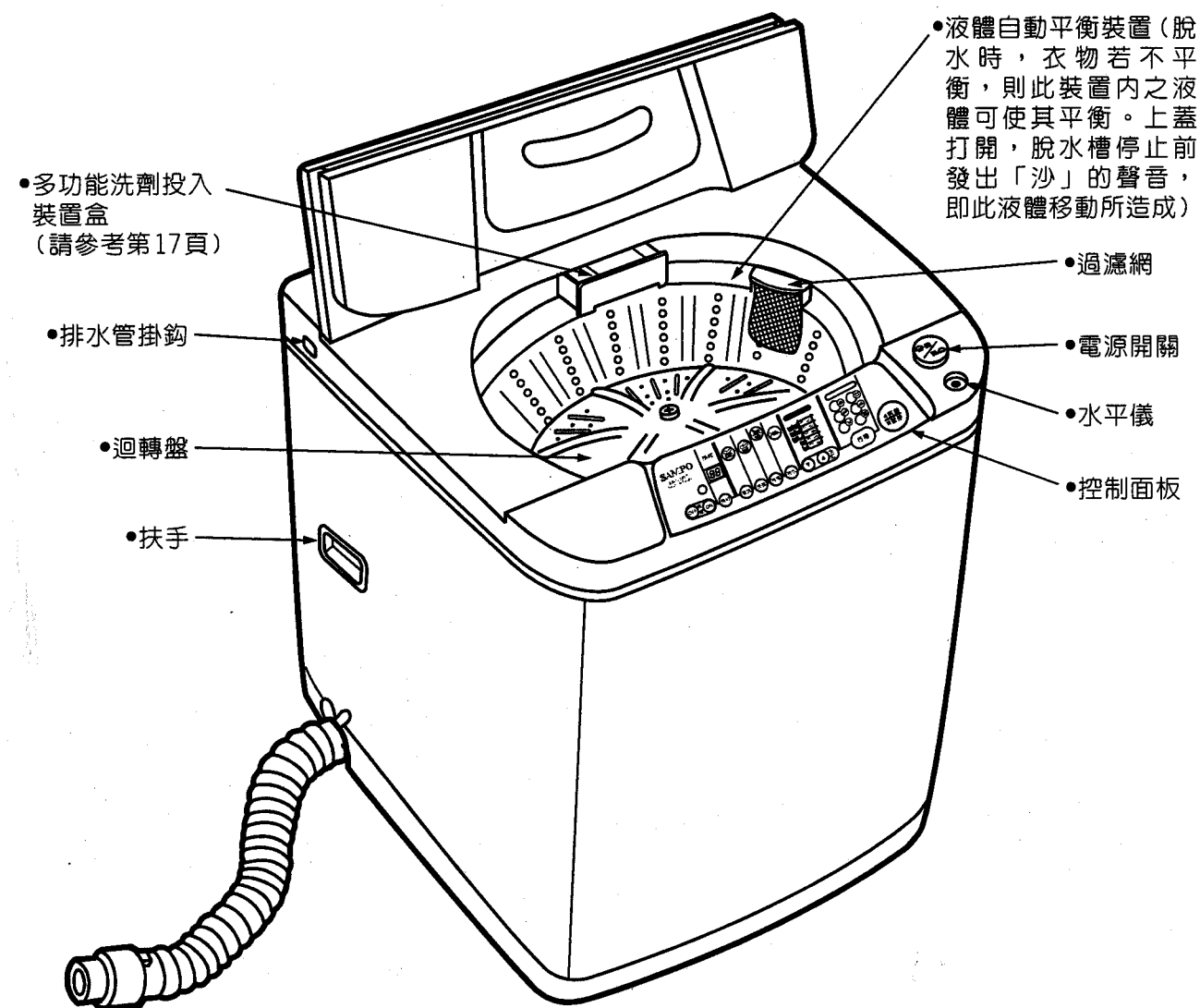
家電事業部：桃園縣龜山鄉大崗村頂湖路26號 客戶服務專線：0800-005438

0800 鈴鈴我是聲寶

「隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取，並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益」

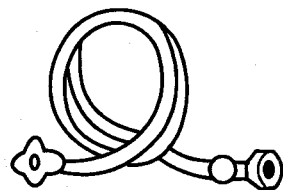
TINSC2031E2R0--

各部名稱及功能

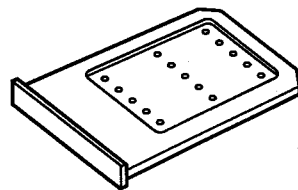


• 排水管 (第一次使用時，排水管可能流出少量水份，此係工廠內做性能檢驗的殘留水份)

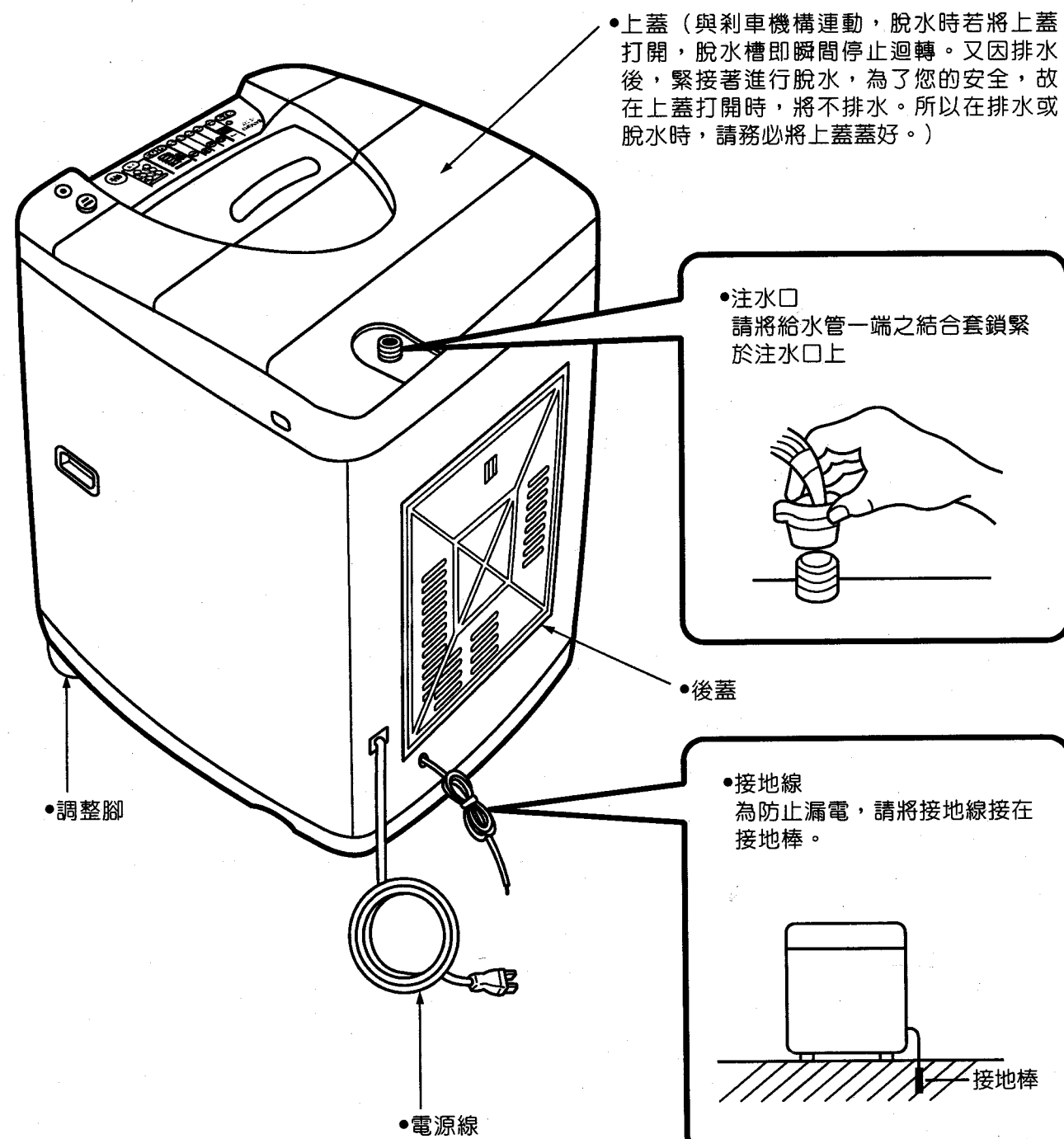
• 附屬品
給水管



• 附屬品
防鼠靜音底蓋



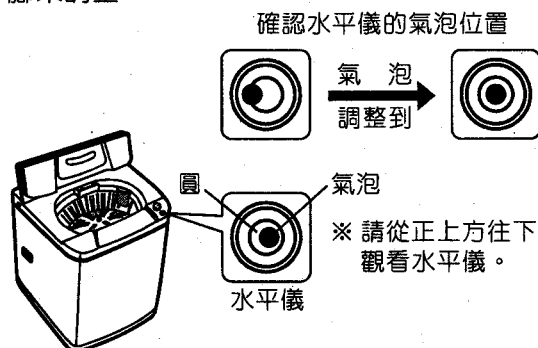
各部名稱及功能



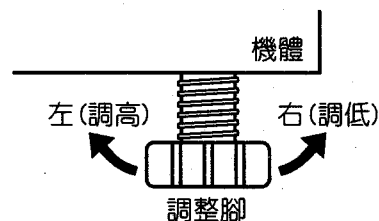
安裝前注意事項

水平儀氣泡與調整腳的調整方法

- 請將洗衣機安裝於平坦且堅固的地面。
- 確認水平儀的氣泡位置。
- 如氣泡在圓的中心點，則不用調整。
- 如氣泡不在圓的中心點，請利用前面的調整腳來調整。

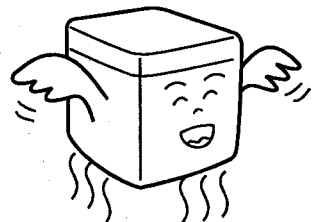


- 調整腳調整方法：
- ①調整腳向左旋轉→機體調高。
- ②調整腳向右旋轉→機體調低。

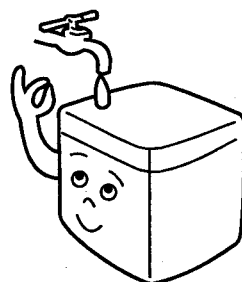


- 若調整腳調整後無法使洗衣機維持水平時，請墊以適當木板後再調整調整腳。
- 調整後務使4支腳與地面確定接觸，不可搖晃。

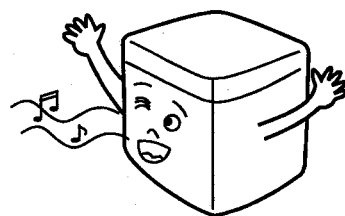
- 移動洗衣機時，請務必將洗衣機抬起，移至適當位置後，再輕輕放下，切勿用推或拉之方式移動，以免損壞具吸震功能之腳墊。



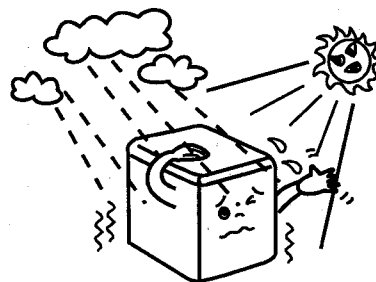
- 請選擇給水及排水皆方便的場所放置。



- 請置於室內通風及乾燥的地方。
- 請勿安置在濕氣多的地方。(如：浴室....等潮濕地方)因濕氣多的地方容易造成感電或故障。



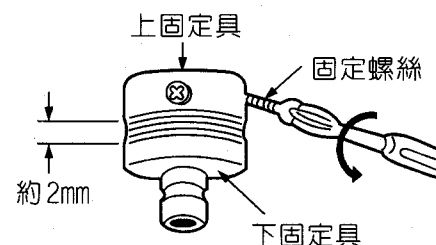
- 請避免潮濕、雨淋或日曬，可防止故障及延長洗衣機使用壽命。



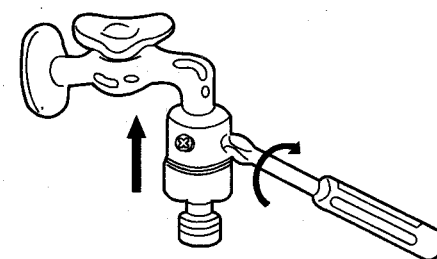
安裝方法

■給水管連接於水龍頭上之方法

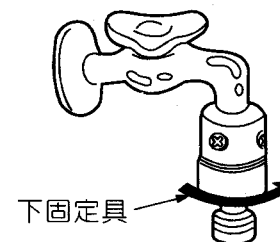
- 1 將上固定具上端4只固定螺絲放鬆。下固定具向左旋轉使上下固定具之間產生約2mm寬的間隙。



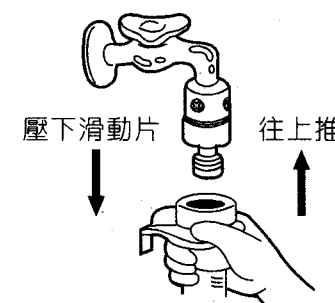
- 2 上固定具對準水龍頭的中心，將4只螺絲鎖緊於水龍頭上。



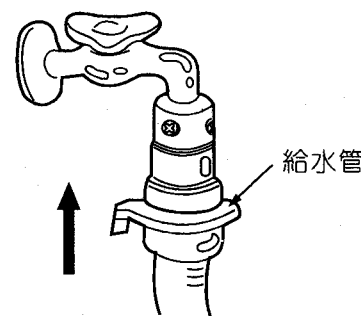
- 3 將下固定具依箭頭方向旋轉，使它與上固定具密接且固定。



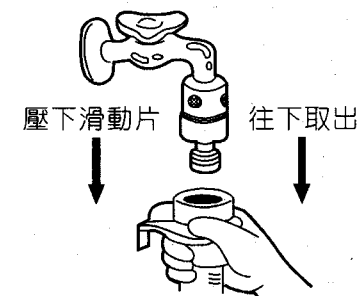
- 4 給水管插入固定具時，必需「ㄉㄚˊ」一聲才算固定。



- 5 接上給水管後，打開水龍頭查看是否有漏水的現象。若固定螺絲未鎖緊或傾斜，就會漏水。



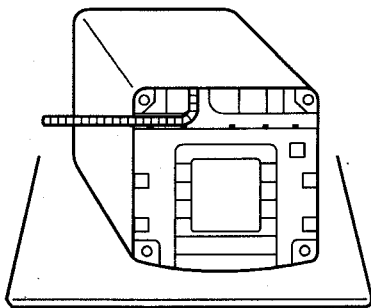
- 6 欲鬆脫時，將給水管上之滑動片向下壓，「ㄉㄚˊ」一聲後，即可取下給水管，而將固定具留在水龍頭上。



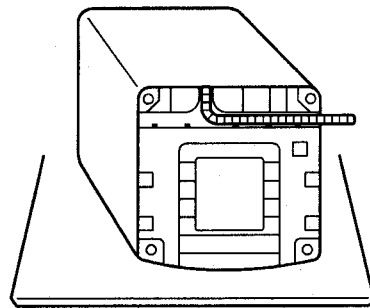
安裝方法

■排水管左右更換方法

- 1 先在地上墊上毯子，再將洗衣機往前傾倒，避免刮傷。

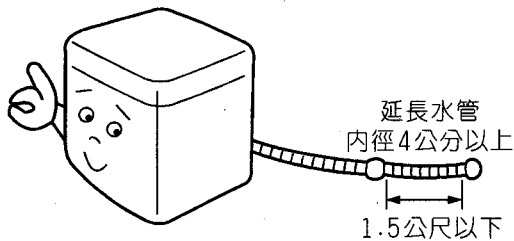


- 2 將排水管從右側拉出後，將排水管小心壓入左側。

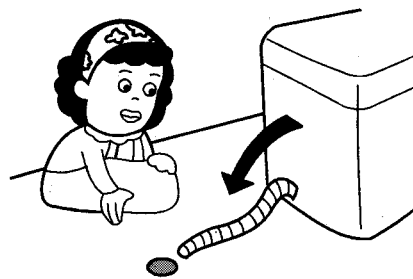


■使用排水管時請注意

- 排水管被壓扁、排水位置過高或延長的水管口徑過小、長度過長，均會影響排水時間，導致排水不良，或中途停止運轉。

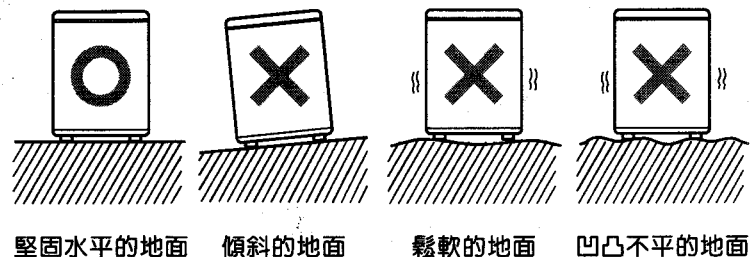


- 洗衣機使用前請先放下排水管。



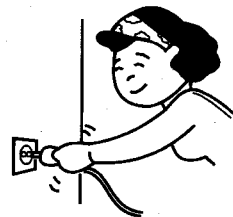
■合適的安裝場所

- 電源、給水、排水方便的地方。
- 平坦的地面（不可設置於脆弱的台面）。
- 濕氣少、淋不到雨的地方。
- 日光無法直射的地方。
- 遠離火氣、高熱。
- 冬季不會結冰的地方。
- 不可將洗衣機懸空或放置於懸空之平台上使用。

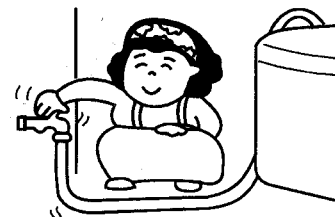


使用方法

- 1 插上電源插頭。請不要使用多分支插座或延長線插座（會發生插座燒毀或電壓過低的危險）。



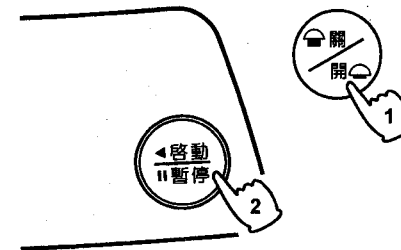
- 2 放下排水管，打開水龍頭。



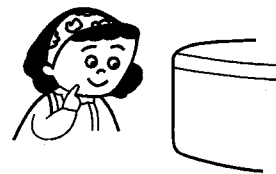
- 3 將衣物一件一件的放入，避免打結成團狀。



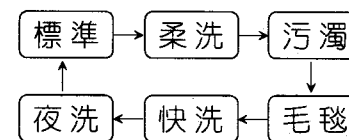
- 4 ①接通電源，②再按「啟動」鍵，放入洗劑。（請參考第9頁）



- 5 依照水位顯示對應量倒入濃縮洗衣粉（濕衣服時，洗衣粉請酌量減少）如果放太多則易產生過多泡沫，不易沖洗乾淨，最後蓋好上蓋。



- 6 不使用標準全自動行程時，可選擇其它行程或功能。（請參考第10-14頁）



- 7 不想現在洗衣，要在幾小時以後才洗衣，可利用「預約」功能來預約洗衣完成時間。（請參考第15頁）

預約洗衣結束時間

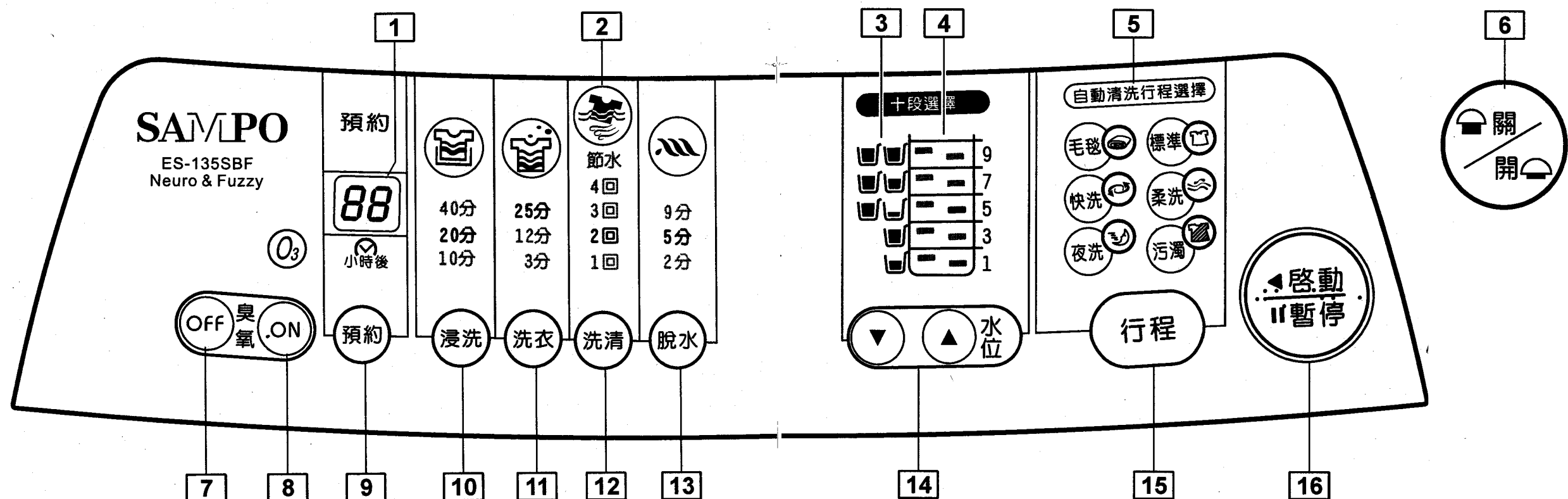
- 8 當洗衣完成時，響笛會有「嗶、嗶」聲來提醒衣服已洗好。

洗衣結束



- 若要關掉電源，請按「電源」鍵。

控制面板操作說明



1 時間顯示

- 在運轉中顯示剩餘時間(分鐘)。

2 運轉顯示

- 顯示正進行中的運轉動作。

3 洗劑用量顯示

- 提供給您在使用濃縮洗衣粉時，對應放入衣物多寡所檢知後的水位，放入適量的濃縮洗衣粉。
- 在使用其他類型的洗劑時，請參照洗劑的使用說明。

4 水位顯示

- 配合洗衣物之數量及種類，自動檢知並顯示水位。
- 欲使用1(低)水位時，請以手動操作選擇。

5 行程顯示

- 顯示已選定之行程。
- 可利用「浸洗」、「洗衣」、「洗清」、「脫水」四個按鍵設定您所需要的洗衣行程。

6 電源開關

- 按下此鍵，接通電源(ON)，再按一次切斷電源(OFF)。
- 洗衣結束後，須手動OFF電源。

7 臭氧(OFF)

- 按下此鍵，選擇臭氧功能關閉。
- $\odot_3$ 燈滅。

8 臭氧(ON)

- 按下此鍵，選擇臭氧功能運轉。
- $\odot_3$ 燈亮。

9 預約鍵

- 預約時按此鍵。
- 選擇從現在起24~2小時範圍內設定您所想要過幾小時後洗衣完成的時間。
- 循環設定：24，23，22，.....，4，3，2，0小時，設定預約行程完成時間。持續按下此鍵，可快速調整。

10 浸洗鍵

- 按下「浸洗」鍵，可以選擇浸洗時間。
- 循環設定浸洗時間：20分→40分→燈滅→10分。

11 洗衣鍵

- 按下「洗衣」鍵，可以選擇洗滌時間。
- 循環設定洗衣時間：12分→25分→燈滅→3分。

12 洗清鍵

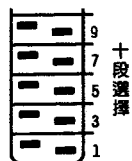
- 按下「洗清」鍵，可以選擇洗清次數。
- 循環設定洗清：節水1回→節水2回→節水3回→節水4回→注水1回→注水2回→注水3回→注水4回→燈滅。
- 註1：節水燈亮→表示節水洗清。
- 註2：節水燈滅→表示注水洗清。

13 脫水鍵

- 按下「脫水」鍵，可以選擇脫水時間。

14 水位鍵

- 按下「水位」鍵，可以選擇水位高低。
- 按 $\triangle$ 鍵，則顯示5→6→7→8→9→10。
- 按 ∇ 鍵，則顯示5→4→3→2→1。



15 行程鍵

- 按下「行程」鍵，可以選擇適合的洗衣行程(有6種洗衣可選擇)。
- 循環設定：標準→柔洗→污濁→毛毯→快洗→夜洗。

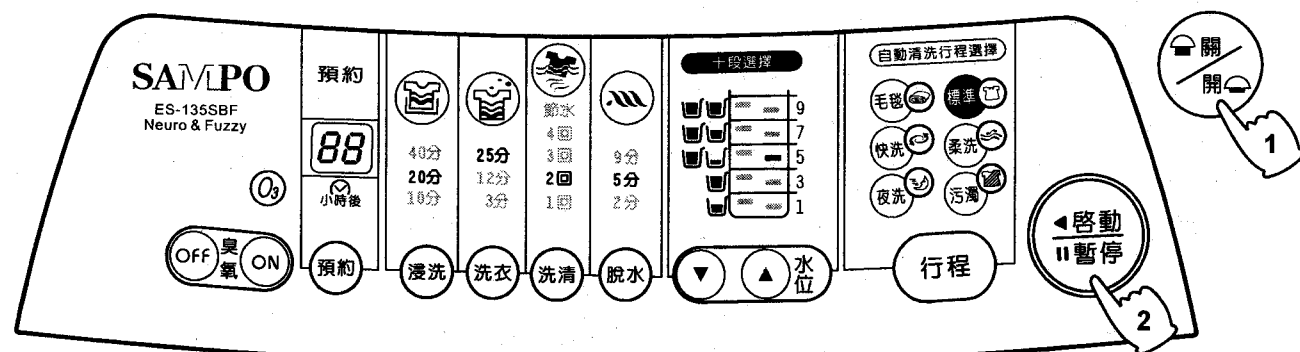
16 啟動/暫停鍵

- 接通電源後，按下此鍵，即開始運轉。
- 運轉中若要在暫時停止或改變行程，則再按此鍵；待改完行程或暫停要再繼續運轉時，再按此鍵。
- 按鍵上之浮點專為盲人點字印刷設計。

最簡單的洗衣方法 – 標準行程的使用方法

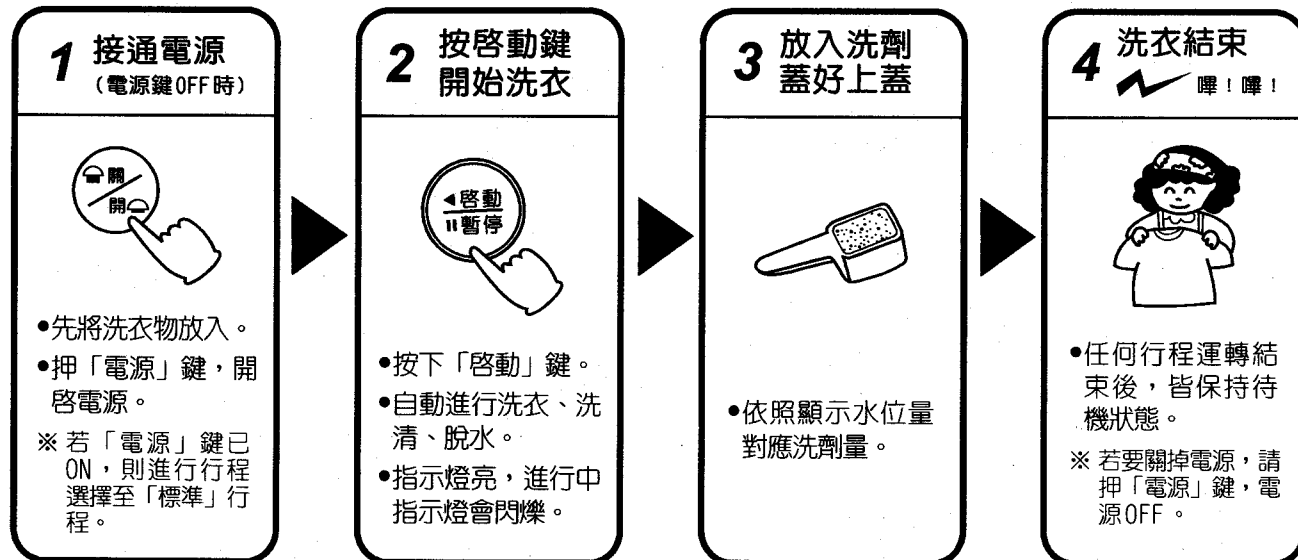
■適合於洗平常一般衣物。

- 放入洗衣物，開啓電源（電源鍵OFF時）。
- 註：每回開啓電源後，指示燈顯示「標準」行程。



- 按「啟動」鍵後，即無水檢知布量，運轉約6秒後，會自動顯示檢知後水位量，請依照顯示，放入適量之洗潔劑（若放入濕衣服時，請酌量減少洗潔劑）。
- 蓋好上蓋後，自動開始洗衣。

■操作順序

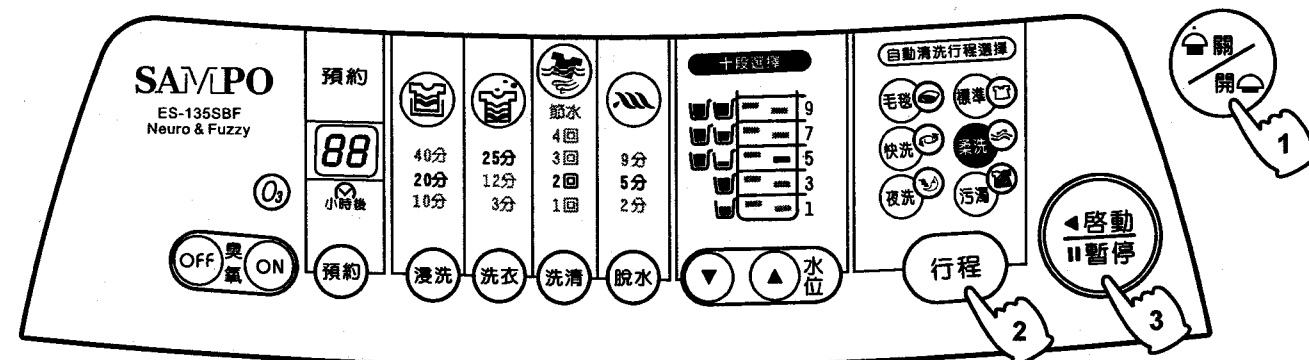


■NEURO FUZZY人工智慧全自動之優點

1. 電腦會依照放入欲洗衣物的重量、質料檢測後，自動選擇最適當的水位、水流、浸洗時間、洗衣時間、洗清次數及脫水時間。
2. 在浸洗過程中，有間斷的攪拌水流與臭氧殺菌洗淨，以加快洗衣粉浸透衣物，讓衣物洗得更乾淨。
3. 可預約洗衣。

柔洗行程的使用方法

■適合於洗化學纖維製成的內衣或附有可放入洗衣機洗滌標籤的毛衣，水流柔和。



柔洗 行程操作順序

1. 接通電源，放入洗衣物。
(電源鍵OFF時)
3. 按「啟動/暫停」鍵，啟動行程。



2. 按「行程」鍵，選擇「柔洗」行程。

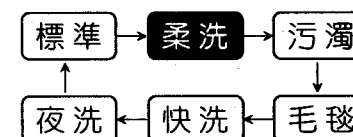


4. 依照顯示，放入適當之洗潔劑。

5. 蓋好上蓋後，自動開始洗衣。



•「行程」鍵選擇順序如下：

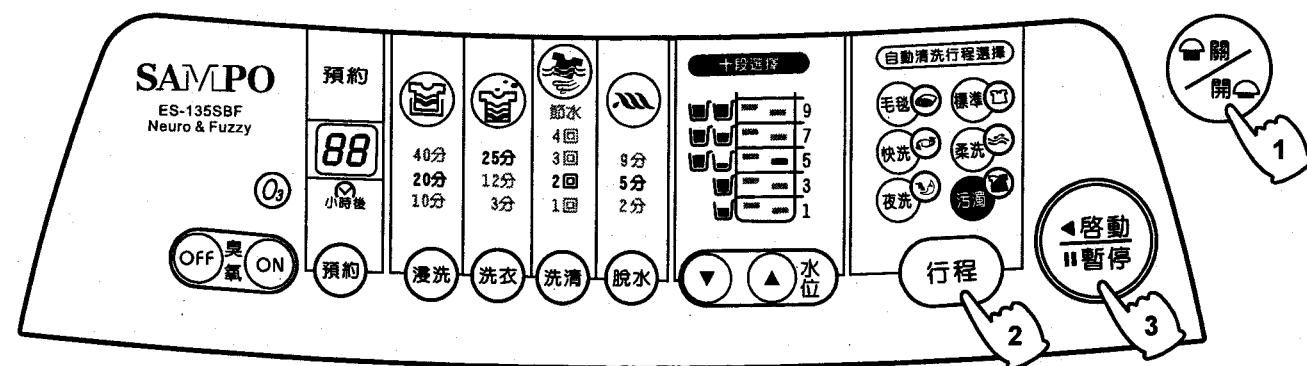


洗衣結束

- 當洗衣完成時，響笛會有「嗶、嗶」聲來提醒衣服已洗好。
- 若要關掉電源，請按「電源」鍵。

污濁行程的使用方法

■ 適合於洗較髒的衣物，經適當時間的浸泡後，加以洗淨。



污濁行程操作順序

1. 接通電源，放入洗衣物。
(電源鍵OFF時)



3. 按「啟動/暫停」鍵，啟動行程。

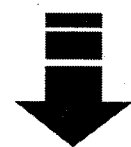


2. 按「行程」鍵，選擇「污濁」行程。



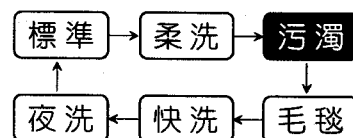
4. 依照顯示，放入適當之洗潔劑。

5. 蓋好上蓋後，自動開始洗衣。



洗衣結束

•「行程」鍵選擇順序如下：

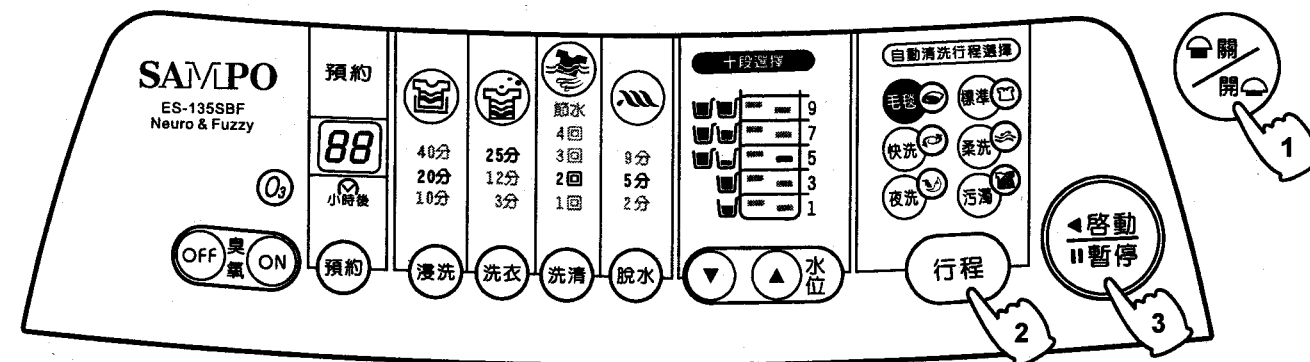


•當洗衣完成時，響笛會有「嗶、嗶」聲來提醒衣服已洗好。

•若要關掉電源，請按「電源」鍵。

毛毯行程的使用方法

■ 適合於洗較厚或大件衣物，水流強而有力。



毛毯行程操作順序

1. 接通電源，放入洗衣物。
(電源鍵OFF時)



3. 按「啟動/暫停」鍵，啟動行程。



2. 按「行程」鍵，選擇「毛毯」行程。



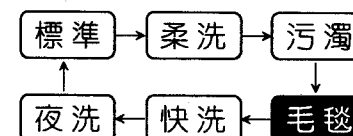
4. 依照顯示，放入適當之洗潔劑。

5. 蓋好上蓋後，自動開始洗衣。



洗衣結束

•「行程」鍵選擇順序如下：

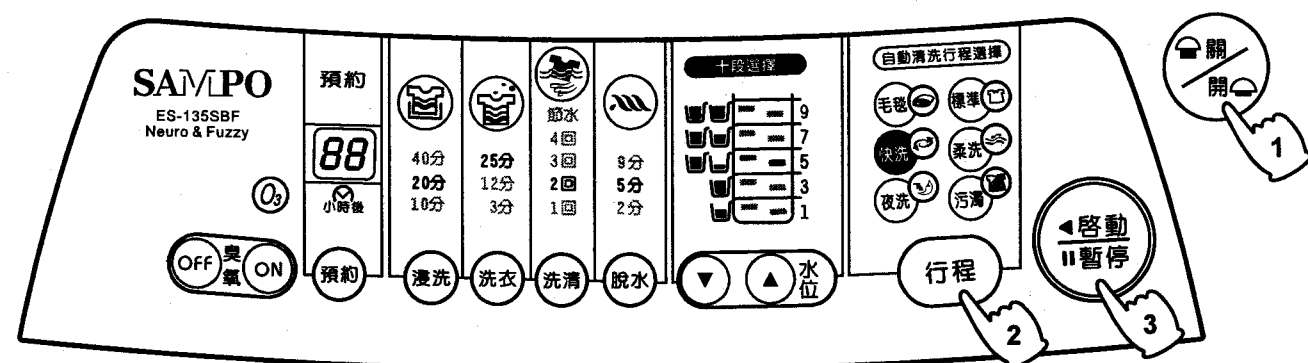


•當洗衣完成時，響笛會有「嗶、嗶」聲來提醒衣服已洗好。

•若要關掉電源，請按「電源」鍵。

快洗行程的使用方法

■ 針對省水、省洗劑、省時間之設計，適合洗微髒的衣物。



快洗 行程操作順序

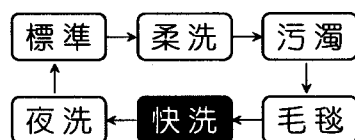
1. 接通電源，放入洗衣物。
(電源鍵OFF時)



2. 按「行程」鍵，選擇**快洗**行程。



•「行程」鍵選擇順序如下：



3. 按「啟動/暫停」鍵，啟動行程。



4. 依照顯示，放入適當之洗潔劑。

5. 蓋好上蓋後，自動開始洗衣。

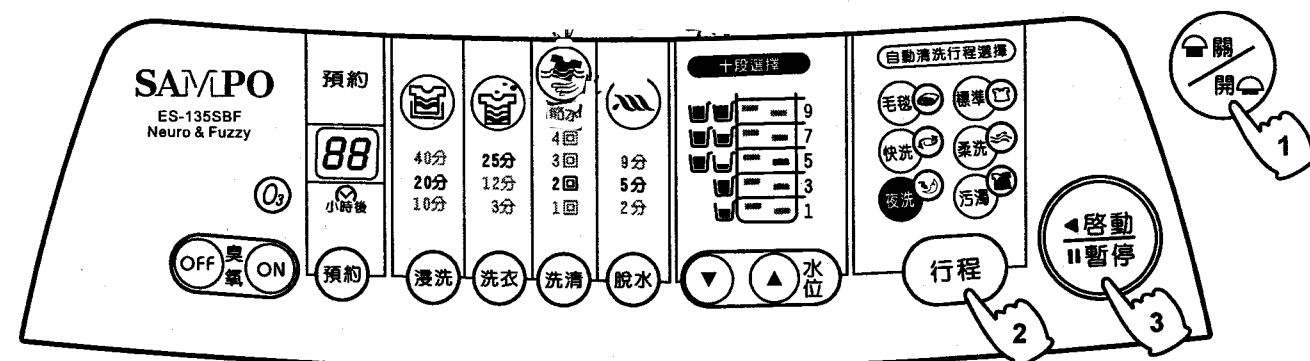


洗衣結束

- 當洗衣完成時，響笛會有「嗶、嗶」聲來提醒衣服已洗好。
- 若要關掉電源，請按「電源」鍵。

夜洗行程的使用方法

■ 適合於夜間洗衣之行程。



夜洗 行程操作順序

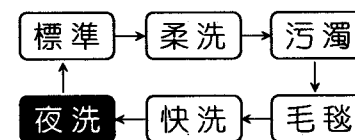
1. 接通電源，放入洗衣物。
(電源鍵OFF時)



2. 按「行程」鍵，選擇**夜洗**行程。



•「行程」鍵選擇順序如下：

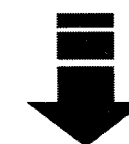


3. 按「啟動/暫停」鍵，啟動行程。



4. 依照顯示，放入適當之洗潔劑。

5. 蓋好上蓋後，自動開始洗衣。

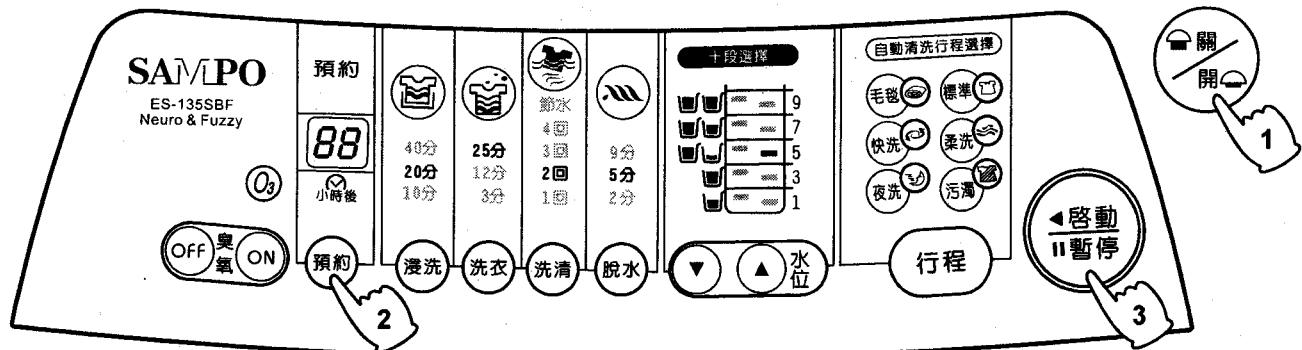


洗衣結束

- 當洗衣完成時，響笛會有「嗶、嗶」聲來提醒衣服已洗好。
- 若要關掉電源，請按「電源」鍵。

預約洗衣完成的使用方法

適合於想要在2~24小時後洗衣完成時使用。



操作順序

1 按電源鍵

- 先將洗衣物放入。
- 押「電源」鍵，電源ON。
- 如不選擇其他行程，自動進入Neuro Fuzzy標準行程。

2 預約洗衣結束時刻

- 按「預約」鍵，選擇想要幾小時後洗衣完成，共有24~2小時後洗衣完成。例如：現在晚上7時，想要預約明天早上7時洗衣完成，則選擇預約12小時。

3 開始預約洗衣

- 按下「啟動」鍵。
- 當按下「啟動」鍵後，除了預約指示燈閃爍與選擇幾小時恆亮外，預約的洗衣行程指示燈也都會亮。

4 放入洗劑蓋好上蓋

- 先拉出預約洗衣洗劑投入裝置，放入適量的濃縮洗衣粉。
- 請務必再將洗劑投入裝置推回定位。（未推回定位時，則洗衣粉在洗衣時無法投入洗衣槽，且有發生故障之慮）

預約時刻的選擇方法：

- 按「預約」鍵會做如下的切換，由24小時依序遞減如下：
24→23→22→……4→3→2→0
- 核對預約內容時：
按下「預約」鍵，顯示3秒鐘預約運轉行程。顯示中，可更改運轉內容，更改後再按一下「啟動/暫停」鍵。
- 要取消預約洗衣時：
將電源按“OFF”或先按「暫停」鍵後再按「預約」鍵按至無預約狀態（預約指示燈熄滅）。

關於各項洗衣行程之內容與時間

	行程名稱	水位	浸泡時間	洗衣時間	節水洗清	注水洗清	脫水	大約所需時間	備註
全自動選擇的行程	標準	10 ~ 2	註1	13分 ~ 5分	2回	—	8分 ~ 4分	64分 ~ 35分	
	污濁	10 ~ 2	25分 ~ 15分	13分 ~ 5分	—	3回	9分 ~ 4分	110分 ~ 59分	
	毛毯	10 ~ 2	註1	13分 ~ 5分	—	3回	9分 ~ 4分	85分 ~ 47分	
	快洗	10 ~ 2	註1	13分 ~ 5分	—	1回	8分 ~ 4分	47分 ~ 25分	
	柔洗	10 ~ 2	註1	8分 ~ 5分	—	2回	5分 ~ 3分	55分 ~ 44分	
	夜洗	10 ~ 2	25分 ~ 15分	13分 ~ 5分	—	3回	8分 ~ 4分	106分 ~ 57分	

- 欲使用1(低)水位時，請以手動操作選擇。
- 各行程所需時間會因地區水壓不同（影響注水時間）而稍有區別，故上述為大約所需時間。
- 運轉中要改變行程，按「暫停」鍵後即可操作，改變後再按「啟動」鍵就重新開始。
- 運轉中若要改變「浸洗、洗衣、洗清、脫水」等設定時，請先按「暫停」鍵，然後按想要變更模式的按鍵，此時僅回復到原來的設定狀態，須再按一次按鍵，即為欲變更的設定模式。
- 全自動行程之洗清（節水4回、3回、2回、1回）回數選擇，須等檢知完成後再進行設定。
- 當行程所需時間超過100分鐘時，則以99分顯示。

註1：可選擇浸洗時間。

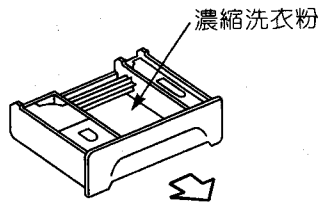
■ 洗衣量、水量與洗劑量參考表：

水 位		1, (低)	3, (4)	5, (6)	7, (8)	9, (高)
水 量 (ℓ)		35	50	65	80	95
洗衣量 (kg)		2	4	6	8	13
洗劑量	一般洗劑 (g)	45	70	90	110	130
	濃縮洗劑 (g)	30	47	60	76	90
	冷洗精 (cc)	20	35	50	65	80
	衣物柔軟精 (cc)	22	30	38	47	56

- 洗衣服時，請參考上表所列之各使用量，並視衣物髒污程度作適當之調整。
- 上表所列之使用量，會因洗衣粉製造廠牌不同而有所差異。
- 如使用肥皂絲，需先使肥皂絲溶解後再使用。

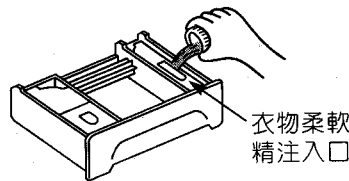
預約時洗劑投入方法

- 將“洗衣粉投入裝置”拉出，放入適當的濃縮洗衣粉於盒內。
- 再將“洗衣粉投入裝置”推回至定位。



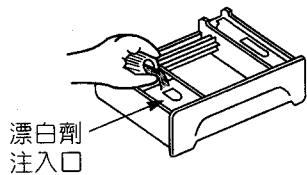
衣物柔軟精注入方法

- 將“洗衣粉投入裝置”拉出，放入適量的「衣物柔軟精」於柔軟精注入口。
- 注入量勿超過「滿量」。
- 再將“洗衣粉投入裝置”推回至定位。



漂白水注入方法

- 將“洗衣粉投入裝置”拉出，放入適量的「漂白水」於漂白劑注入口。
- 注入量勿超過「滿量」。
- 再將“洗衣粉投入裝置”推回至定位。



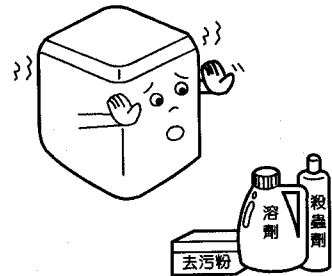
■ 注意事項和洗衣要點：

- 檢知布量時，由於迴轉盤是在無水狀態下運行－因鈕扣等的摩擦，有可能會出現響聲，但不會損傷衣物。
- 容易損傷的鈕扣類－為了小心起見，請將容易損傷的鈕扣類翻到裡側，以免其與迴轉盤摩擦造成損傷。
- 放入已濕的衣物時－由於水份會增加重量而造成檢知水位過高，請調節水位鍵至適當之水位。

- 經常擦拭洗衣槽、上蓋及邊緣以保持美觀。



- 勿使用堅硬的刷子、去污粉、揮發性溶劑來清潔洗衣機，勿噴灑揮發性化學品如殺蟲劑，以免受損。



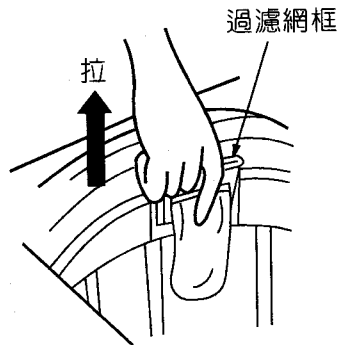
- 給水管組品的清潔：長期使用洗衣機後，注水口易被污垢堵塞，減低水速，因此須徹底清理，以免造成給水不良或故障。



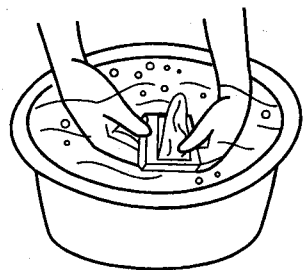
■ 過濾網內棉絮的清除法

- 請經常在潮濕時清除過濾網的棉絮，如果過濾網塞滿棉絮、別針等雜物，其過濾效率將降低，清理的步驟如下：

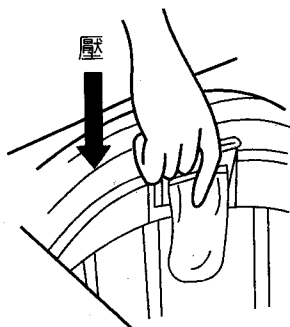
- 1 握住過濾網框往上拉，即可取出過濾網。



- 2 將過濾網由裡往外翻，再置入水中，即可清除棉絮，棉絮清除後，須將過濾網翻回。



- 3 握住過濾網框，確實置回定位後，洗衣機才可使用。



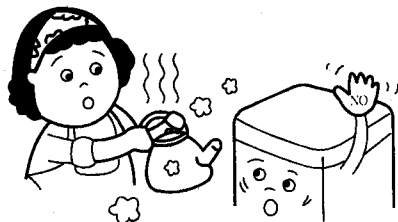
- 請在過濾網內之雜物仍是濕的時候即予以清除，因為等乾了之後就不容易清除。

安全及使用注意事項

- 洗衣機請勿靠近瓦斯爐，點燃之香煙及蠟燭也請勿靠近洗衣機。



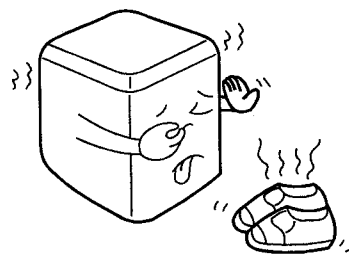
- 洗衣機上請勿放置熱物（如茶壺），50℃以上的熱水也勿倒入槽內，以防塑膠部品變形。



- 洗衣物沾有揮發性溶劑時，請勿放入洗衣或脫水，以防止火災發生。



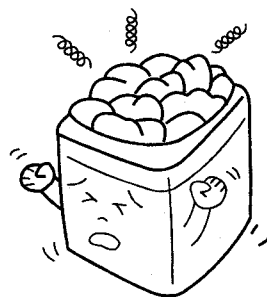
- 衣物以外的東西，如鞋子等，請勿放入槽內洗濯，以免發生故障。



- 洗衣時，請先清除口袋內的火柴、硬幣等東西及把衣服拉鍊拉上、防止洗衣槽損壞及排水不良。



- 每次放入槽內的衣物，請勿超過負荷量以上。



使用注意事項及緊急處理方法

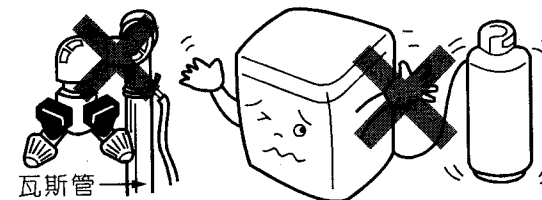
緊急處理方法

發生異常時（有燒焦味等）須立即停止運轉並拔掉電源插頭

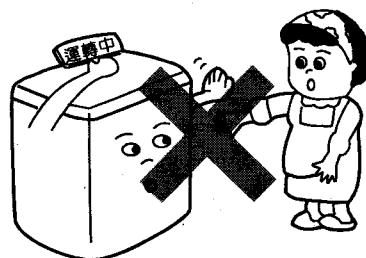
- 若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。
- 請速與服務站或就近經銷商洽詢。



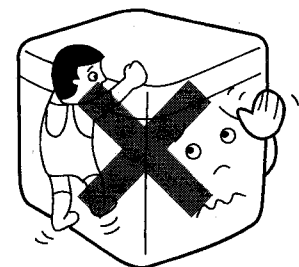
- 接地線不可接在瓦斯筒或瓦斯管上，以免發生危險。



- 脫水槽未完全停止前，手絕勿觸摸。在停止前速度雖慢，但如將手伸入，仍然危險。
- 迴轉盤在迴轉時，手不可觸摸。



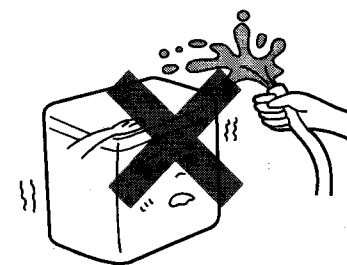
- 請勿讓小孩爬入洗衣槽內，以免發生危險。



- 安裝接地線、排水管換邊或檢修洗衣機時，請先拔掉插頭，以策安全。



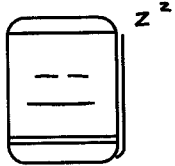
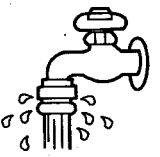
- 操作面板的開關部份請勿以水直接沖洗，以防止感電現象。



故障檢修及排除

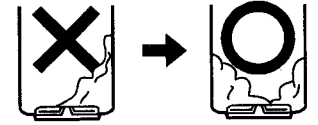
■ 有下列情形時未必是故障，在通知本公司特約維修服務中心修理前，請先查看一下

狀況	不是故障
• 運轉中控制面板感覺有熱溫。	▶ • 電子零件之散熱作用所致。
• 水管或給水閥有聲音。	▶ • 自來水壓過高地區所致，水龍頭加以調緊一些。
• 注水洗滌時，會間歇注水。	▶ • 為了減少溢水和防止給水濺水。
• 洗衣、洗滌終了前，稍排水後，會再洗衣。	▶ • 防止洗衣物擠到一邊，減少脫水時之震動所致。
• 進入脫水回轉時前，會間歇回轉。	▶ • 洗衣後肥皂泡沫多，先間歇脫水，先排出肥皂泡沫再脫水，增加脫水效果。
• 脫水運轉中，會有又開始給水而形成洗衣的狀況。	▶ • 剛開始脫水時，因洗衣物擠到一邊，使脫水偏心大，造成安全開關OFF，此時洗衣機會自動注水與攪拌修正衣物位置後再脫水。（若洗衣物仍擠到一邊，使安全開關又OFF時會有異常〔E4〕顯示。）

狀況	檢查之處
不動時 	▶ • 停電時，重新操作開關。 • 插頭有沒插好？ • 保險絲，斷電器斷了沒？
有異音時 	▶ • 洗衣機傾斜、鬆動了沒？ • 脫水時洗衣物是否擠在一邊？ • 有沒有掉入髮夾或金屬物？
水龍頭漏水時 	▶ • 給水接頭的螺絲鬆了嗎？ • 給水接頭有無傾斜或搖動？

異常狀況顯示一覽表

■ 當洗衣機有異常發生時，控制面板的「時間顯示」會做下列之顯示，請依檢查方法檢視並處理

顯示	告知內容	檢查方法	再啟動方法
E1	不能注水	▶ • 是否打開了水龍頭？ • 是否停水？ • 給水管連接口的濾網是否堵塞？	• 處理完畢後，按下「啟動/暫停」鍵。
E2	上蓋開啓不能脫水不能排水	▶ • 蓋好上蓋，10秒後自動啟動。	
E3	不能排水	▶ • 排水管是否沒放下？ • 排水位置是否太高或排水管被壓扁？ • 延長水管是否太長？	• 處理完畢後，按下「啟動/暫停」鍵。
E4	不能脫水	▶ • 衣物在槽內是否偏於一側？  因為振動變大，安全開關 (OFF) 待旋轉完全停止後，將衣物均勻放平。 • 洗衣機是否傾斜？	• 處理完畢後，蓋好上蓋。
E5	▶ • 再按「啟動」鍵，若無效，拔下電源插頭，通知本公司特約維修服務中心修理。		

● 依上述所示處理，表示燈的閃爍仍不消失時，或「嗶、嗶...」的間斷聲持續不停時，請拔下電源插頭，通知特約維修服務中心前來修理。

另遇有下列情形時請立即通知本公司特約維修服務中心修理（自己分解修理易生危險）。特約維修服務中心電話號碼請參閱所附之全省服務中心一覽表，服務人員立刻會親切地為您服務。

• 剎車機構故障時：打開上蓋後，脫水槽應迅速停止迴轉，否則即為剎車機構故障。

• 有漏電情形時。

• 有漏水情形時。

• 電源若需更換時。

• 若電源線損壞時，須由製造廠或其服務處或具有類似資格之人員更換以避免危險。